

董事及高級行政人員履歷 Biographical Details of Directors and Senior Management

執行董事

黃清海先生，49歲，於二零零一年五月十五日獲委任，為本公司總裁及行政總裁。黃先生亦是天安中國投資有限公司董事總經理。彼於一九八三年畢業於上海建材學院會計系，於一九九四年為中國註冊會計師協會會員。黃先生於一九八八年獲法國高等商學院集團(Group ESSEC)授予管理諮詢顧問資格，亦於二零零四年被選為中國建材企業管理協會副會長。黃先生及管理企業方面擁有豐富經驗。彼為黃五湖先生(本公司之高級管理人員)之胞弟。

高成明先生，37歲，於二零零一年五月十五日獲委任，為本公司副總裁。彼負責管理本集團石材和瓷磚業務的運作。彼亦是天安中國投資有限公司之集團副總經理。高先生持有商業數量分析學士學位及企業行政管理文憑。彼為英國特許公認會計師公會資深會員、香港會計師公會、香港公司秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會會員。高先生擁有逾12年金融、會計及管理中國投資之經驗。

李志剛先生，51歲，於二零零二年一月十六日獲委任，為本公司之執行董事。李先生亦是聯合地產(香港)有限公司及天安中國投資有限公司之執行董事和聯合集團有限公司之集團財務總監。彼為蘇格蘭特許會計師公會會員及香港會計師公會資深會員。李先生於財務及會計行業具有豐富經驗，曾任職於兩間大型核數師事務所及擔任多間頗具規模的香港上市公司之集團財務總監。

Executive Directors

Mr. Ng Qing Hai, aged 49, appointed on 15th May, 2001, is the President and Chief Executive Officer of the Company. Mr. Ng is also the managing director of Tian An China Investments Company Limited. He graduated from the Accounting Department of Shanghai Institute of Building Materials in 1983. Mr. Ng became a member of the Association of Registered Accountants of the PRC in 1994. He was admitted as Management Consultant by Group ESSEC of France in 1988, and also became the Vice Chairman of China Building Materials Enterprises Management Association in 2004. Mr. Ng has extensive experience in managing enterprises. He is a brother of Mr. Huang Wu Hu (a member of the senior management of the Company).

Mr. Ko Sing Ming, aged 37, appointed on 15th May, 2001, is the Vice President of the Company and responsible for managing the operations of the Group's stone and ceramic tile business. He is also the Group Deputy General Manager of Tian An China Investments Company Limited. Mr. Ko holds a Bachelor degree in Quantitative Analysis for Business and a Postgraduate Diploma in Corporate Administration. He is a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants, a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants, an associate of The Hong Kong Institute of Company Secretaries and The Institute of Chartered Secretaries and Administrators. Mr. Ko has over 12 years of experience in finance, accounting and managing PRC investments.

Mr. Li Chi Kong, aged 51, appointed on 16th January, 2002, is an executive director of the Company. Mr. Li is also an executive director of Allied Properties (H.K.) Limited and Tian An China Investments Company Limited and the group financial controller of the Allied Group Limited. He is a member of the Institute of Chartered Accountants of Scotland and a fellow of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants. Mr. Li has broad experience in the finance and accounting field, having worked in two major audit firms and as group financial controller for several sizeable listed companies in Hong Kong.



非執行董事

李兆忠先生，57歲，於二零零四年二月四日獲委任，為本公司之非執行董事。李先生亦是聯合地產(香港)有限公司之非執行董事。李先生為英國倫敦銀行學會會員。彼於香港及海外銀行和金融業之高級管理層，累積超過三十一年工作經驗。

獨立非執行董事

陳靜先生，56歲，於二零零四年九月二十七日獲委任，為本公司之獨立非執行董事。陳先生現任益高天建資本有限公司(「益高」)董事。於加入益高前，彼曾於一九九九年至二零零一期間出任捷美能源控股有限公司之董事。彼亦曾在多間從事中國食品及金屬的公司任職高級行政人員。陳先生畢業於越南理工專科學校，並在財務管理工作方面擁有超過二十一年經驗。

金惠志先生，45歲，於二零零四年十二月十四日獲委任，為本公司之獨立非執行董事。金先生現任上海豪萊辰投資有限公司董事長及上海青年企業家協會副會長。上海豪萊辰投資有限公司為一間主要投資在生物工程、商業房地產和醫療衛生三大行業的公司。於一九九六年至二零零零年期間，彼為上海淮海商業集團總經理、董事長。金先生亦曾任共青團上海市委青工部主任科員、研究室主任科員、副主任，常委及青工部部長。彼具有豐富商場經驗。金先生持有工商管理碩士學位。

李澤雄先生，40歲，於二零零四年九月二十七日獲委任，為本公司之獨立非執行董事。李先生亦是卓健亞洲有限公司之獨立非執行董事。彼為香港會計師公會執業會計師及英國特許公認會計師公會資深會員。李先生於審計、會計及財務管理工作方面擁有逾十六年經驗。

Non-executive Director

Mr. Lee Siu Chung, Steven, aged 57, appointed on 4th February, 2004, is a non-executive director of the Company. Mr. Lee is also a non-executive director of Allied Properties (H.K.) Limited. Mr. Lee is an associate of the Chartered Institute of Bankers, London, U.K.. He has over thirty one years of working experience at senior management level in the banking and financial industry in Hong Kong and overseas.

Independent Non-executive Directors

Mr. Chen Ching, aged 56, appointed on 27th September, 2004, is an independent non-executive director of the Company. Mr. Chen is currently a director of Yicko Skyford Capital Limited ("Yicko"). Prior to joining Yicko, he was a director of GeoMaxima Energy Holdings Limited from 1999 to 2001. He served as a senior executive in various companies within the food sector and metal sector in the People's Republic of China. Mr. Chen graduated from 越南理工專科學校 (Vietnam Polytechnic) and has over 21 years of experience in financial management.

Mr. Jin Hui Zhi, aged 45, appointed on 14th December, 2004, is an independent non-executive director of the Company. Mr. Jin is currently the chairman of Shanghai Horizon Investment Co. Ltd. and the deputy president of The Youth Entrepreneur Association of Shanghai. Shanghai Horizon Investment Co. Ltd. is a company principally engaged in the investment of three major industries, namely bio-engineering, commercial real estate and medical. During the period from 1996 to 2000, he was the General Manager and Chairman of Shanghai Huaihai Commerce Group. Mr. Jin was formerly Chief Member of Youth Work Ministry, Chief Member of and Deputy Director of Research Department, Member of Standing Committee and Minister of Youth Work Ministry of China Communist Youth League Shanghai Committee. He has extensive experience in the business market. Mr. Jin holds a MBA degree.

Mr. Li Chak Hung, aged 40, appointed on 27th September, 2004, is an independent non-executive director of the Company. Mr. Li is also an independent non-executive director of Quality HealthCare Asia Limited. He is a Certified Public Accountant (Practising) of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants. Mr. Li has over 16 years of experience in auditing, accounting and financial management.



高級行政人員

邵建平先生，49歲，於一九九五年二月加入上海聯合水泥有限公司，現為上海聯合水泥有限公司之董事及總經理。邵先生畢業於上海建築材料工業學院及安徽財貿學院。彼持有經濟學學士學位及擁有高級經濟師職稱。邵先生曾於中國某省政府建材工業局任職計劃財務處長及審計處長。邵先生在市場營銷、財務及企業管理方面具有豐富經驗。

黃五湖先生，52歲，於二零零一年六月加入本集團，現為山東上聯水泥發展有限公司及山東聯合王昴水泥有限公司之董事及總經理。黃先生擁有中國註冊策劃師及經濟師職稱。黃先生在經營管理方面具有豐富經驗。彼為黃清海先生(本公司之總裁及行政總裁)之胞兄。

蔡傳顧先生，55歲，現為上海聯合水泥有限公司之廠長及上聯水泥集團有限公司之生產、製造及技術總監。蔡先生於一九九五年八月加入上海聯合水泥有限公司。於加入本集團前，彼曾於台灣建台水泥公司工作逾二十年。蔡先生於水泥行業方面擁有逾三十年經驗。彼畢業於台灣中原大學機械工程系。

黃韜先生，36歲，於二零零一年六月加入本集團，現為本集團之財務經理。黃先生為香港會計師公會會員及英國特許公認會計師公會資深會員。

羅秀麗女士，37歲，於二零零二年十一月加入本公司，現為本公司之公司秘書。羅女士為香港公司秘書公會及英國特許秘書及行政人員公會會員。

Senior Management

Mr. Shao Jian Ping, aged 49, joined Shanghai Allied Cement Co., Ltd. in February 1995 and is a director and the General Manager of Shanghai Allied Cement Co., Ltd. Mr. Shao graduated from Shanghai Building Materials Industry College and Anhui Finance and Economics Trade College. He holds a Bachelor's degree in Economics and is a senior economist. Mr. Shao worked for the Building Materials Bureau under a provincial government of the PRC as the Head of the Planning and Financial Department and also the head of the Audit Department. Mr. Shao has extensive experience in sales and marketing, finance and corporate management.

Mr. Huang Wu Hu, aged 52, joined the Group in June 2001 and is a director and the General Manager of Shandong Shanghai Allied Cement Co., Ltd. and Shandong Allied Wangchao Cement Limited. Mr. Huang is a registered planner in the PRC and is a qualified economist. Mr. Huang has extensive experience in operation management. He is the brother of Mr. Ng Qing Hai (the President and Chief Executive Officer of the Company).

Mr. Tsai Chuan Ku, aged 55, is the Plant Manager of Shanghai Allied Cement Co., Ltd and the Production, Manufacture and Technical Director of Shanghai Allied Cement Holdings Limited. Mr. Tsai joined Shanghai Allied Cement Co., Ltd. in August 1995. Prior to joining the Group, he worked for Chien Tai Cement Co., Ltd. in Taiwan for over 20 years. Mr. Tsai has over 30 years of experience in the cement industry. He graduated from the Mechanical Engineering Department of Chung Yuan University in Taiwan.

Mr. Wong Yan, aged 36, joined the Group in June 2001 and is the Finance Manager of the Group. Mr. Wong is a member of the Hong Kong Institute of Certified Public Accountants and a fellow of the Association of Chartered Certified Accountants.

Ms. Law Sau Lai, aged 37, joined the Company in November 2002 and is the Company Secretary of the Company. Ms. Law is an associate of The Hong Kong Institute of Company Secretaries and The Institute of Chartered Secretaries and Administrators.

